

Rathaus-Korrespondenz

gegründet 1861



Donnerstag, 21. Dezember 1972

Blatt 3191

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Wiener U-Bahn-Premiere
Hoher Bundesorden für Wiener Magistratsdirektor
Hohe Auszeichnung für Robert Prosel

Lokal: Ohne Umleitung nach Klosterneuburg
Ferdinandstraße wieder befahrbar
Pensionistenclub: Gruß an Niederösterreichs Kinder

Sport: Wotruba-Ring für Trixi Schuba

Kulturdienst: Heinrich Collin zum Gedenken

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

Neue Fernschreibnummer (1) 3240

k o m m u n a l :

=====

wiener u-bahn-premiere

3 wien, 21.12. (rk) donnerstag, den 21. november, um 0.10 uhr glitt wiens erster u-bahn-doppeltriebwagen, vollbesetzt mit vertretern der presse und des orf, zur ersten offiziellen probe-fahrt aus der provisorischen halle in der stadtbahnstation heiligenstadt. dreimal fuhr er die teststrecke zwischen heiligenstadt und friedensbruecke hin und zurueck, wobei er jedesmal die vorgesehe hoechstgeschwindigkeit von 80 stundenkilometern erreichte. unter den ersten u-bahn-fahrern, die am fuehrerstand die 1.100 ps dirigierten, waren buergermeister felix s l a v i k und die stadtraete franz n e k u l a und otto s c h w e d a .

der erste doppeltriebwagen der aus insgesamt sieben einheiten bestehenden prototypserie fuer die wiener u-bahn hat damit die testfahrten zwischen heiligenstadt und friedensbruecke aufgenommen. bei diesen versuchsfahrten geht es zunaechst darum, die technischen einrichtungen des waggons zu ueberpruefen, bevor im fruehjahr 1973 mit der einschulung des fahrpersonals begonnen werden kann.

vollautomatik

bei einer vollautomatischen steuerung - der zugsbegleiter hat eigentlich nur die funktion, die tueren zu oeffnen und zu schliessen - werden die wiener u-bahngarnituren mit einer mittleren reise-geschwindigkeit von 32 bis 34 stundenkilometer einschliesslich der stationsaufenthalte verkehren. die spitzen-geschwindigkeit liegt bei 80 stundenkilometern.

die vier motoren des doppeltriebwagens von je 200 kw - zusammen also etwa 1.100 ps - werden den zuegen eine mittlere anfahrbeschleunigung von einem meter/sekundenquadrat verleihen. die beschleunigung wird damit mehr als doppelt so gross wie bei den jetzigen stadtbahngarnituren, aber wesentlich ''weicher'' sein. der beschleunigung entspricht die bremsleistung, die einen mittleren wert von 1,15 meter/sekundenquadrat ausmacht. zwar

./.

wurde ein eigenes schienenprofil fuer die u-bahn entwickelt und auf der probestrecke heiligenstadt - friedensbruecke verlegt, doch koennen die u-bahn-garnituren, die eine normalspur aufweisen, selbstverstaendlich auch auf den stadtbahngleisen fahren.

die testfahrten, die derzeit nur in der nacht moeglich sind, werden im jaenner auch schon tagsueber ohne gefaehrung des stadtbahnverkehrs absolviert werden koennen. anfang maerz werden die anlagen fuer den vollautomatischen betrieb eingebaut und dann wird auch bereits die doppeltraktion, also die fahrt zweier zusammengekoppelter doppeltriebswagen, erprobt werden koennen. denn noch heuer wird der zweite doppeltriebwagen an die verkehrsbetriebe von sgp ausgeliefert. bis zum herbst 1973 werden dann die restlichen fuenf doppeltriebwagen fertiggestellt und ausgeliefert sein, weil ja ende 1973 der probetrieb fuer die u-bahn zwischen heiligenstadt und friedensbruecke linienmaessig durchgefuehrt wird: die u-bahn wird also in diesem abschnitt die stadtbahn ersetzen. ein doppeltriebwagen wird zudem in der modellstation taubstummengasse den wienern zur verfuegung stehen.

einige technische details des doppeltriebwegens:

laenge 36,8 meter, breite 2,8 meter

98 sitzplaetze, 182 stehplaetze (bei bloss vier personen pro quadratmeter)

leergewicht 52,6 tonnen

stromschienenspannung 750 volt gleichstrom

der wiener u-bahn-wagen ist das gemeinsame werk einiger wiener firmen beziehungsweise oesterreichischer tochtergesellschaften auslaendischer unternehmen:

der aus aluminium bestehende wagenkasten wird von der sgp in simmering hergestellt, wo auch die komplette montage des wagens vorgenommen wird. die luftgederten drehgestelle werden gemeinsam von den firmen sgp und duewag hergestellt. die luftbeschaffungsanlagen stammen von der firma knorr, die druckluftbremsen von westinghouse. die sehr umfangreichen elektrischen einrichtungen werden von den firmen aeg, elin, bbc und siemens beigestellt. diese firma liefert zudem die anlagen fuer die automatische zugsfoerderung. einige weitere unternehmen sind in kleinerem umfang auch als zulieferer taetig.

L o k a l :

=====

ohne umleitung nach klosterneuburg

4 wien, 21.12. (rk) seit donnerstag vormittag ist der autoverkehr von und nach klosterneuburg wieder ohne umleitung moeglich: zwischen kahlenberger dorf und der landesgrenze bei der donauwarte haben buergermeister felix s l a v i k und tiefbaustadtrat kurt h e l l e r sowie sektionschef dr. r a s c h a u e r in vertretung von bautenminister moser die beiden ersten von insgesamt vier spuren der neu gebauten bundesstrasse fuer den verkehr freigegeben. im bereich der hangbruecke des leopoldsberges stehen also je eine fahrspur pro richtung zur verfuegung, und damit gehoert die hochwassergefaehrdete umfahungsstrecke durch die kuchelauer hafenstrasse der vergangenheit an. diese umleitung hatte zudem in form eines oebb-bahnschrankens gleichsam eine "bremse" eingebaut gehabt.

die ueberaus schwierigen bauarbeiten gerade zwischen kahlenberger dorf und landesgrenze sind 1972 zuegig vorange-
trieben worden. auch die noch ausstehenden arbeiten an der hang-
bruecke werden mit den anschlussarbeiten an der stadtgrenze -
einige im weg stehende haeuser wurden bereits abgebrochen - so
koordiniert, dass im fruehsommer des kommenden jahres die neue
bundesstrasse zwischen kahlenberger dorf und der landesgrenze in
voller breite, also vierspurig, benuetzt werden kann. im
abschnitt nussdorf - kahlenberger dorf wird zur gleichen zeit
der verkehr auf die obere, zweispurige fahrbahn gelegt werden,
um die fertigstellung der kanalarbeiten im bereich der zweiten
richtungsfahrbahn zu ermoeglichen. der strassenbau im nussdorfer
abschnitt wird voraussichtlich im fruehsommer 1974 vollendet
sein. dann wird die gesamte strecke der bundesstrasse b 14 vom
nussdorfer platz bis zur stadtgrenze vierspurig befahrbar sein.

auch eine weitere bundesstrasse, der handelskai zwischen
reichsbruecke und meiereistrasse, ist seit donnerstag vormittag

wieder normal benuetzbar. damit wurde im heurigen jahr der handelskai zwischen stadlauer bruecke und reichsbruecke in einer laenge von vier kilometer und in einer breite von mindestens 13,5 meter voll ausgebaut. fuer dieses vorhaben im zuge der bundesstrasse b 10, der budapester strasse, sind 34,5 millionen schilling aufgewendet worden.

1040

ferdinandstrasse wieder befahrbar

5 wien, 21.12. (rk) morgen, freitag vormittag, wird die ferdinandstrasse zwischen aspernbrueckengasse und fruchtgasse wieder fuer den verkehr freigegeben, nachdem die strassenbauarbeiten beendet worden sind.

1149

k o m m u n a l :

=====

hoher bundesorden fuer wiener magistratsdirektor

7 wien, 21.12. (rk) donnerstag ueberreichte buergermeister felix s l a v i k dem wiener landesamtsdirektor und magistratsdirektor dr. rudolf e r t l das ihm vom bundespraesidenten verliehene grosse silberne ehrenzeichen mit dem stern fuer verdienste um die republik oesterreich. dr. ertl ist mit einer mehr als zehnjahrigen amtstaetigkeit der am laengsten dienende magistratsdirektor in der geschichte wiens.

der buergermeister wuerdigte ausfuehrlich leben und wirken des ausgezeichneten.

dr. ertl trat 1935 in den dienst der stadt wien, wo er zunaechst in der finanzverwaltung taetig war. neben seinem beruf studierte er und wurde 1940 zum dr. juris promoviert. nach dem krieg in verschiedenen sparten der finanzverwaltung taetig, wurde er 1952 leiter der magistratsabteilung fuer erwachsenenfuersorge. 1957 kehrte er in die finanzverwaltung zurueck, und seit 1. oktober 1962 steht er als hoechster wiener beamter an der spitze des magistrats. dr. ertl hat in den jahren seiner taetigkeit als magistratsdirektor entscheidenden anteil an der modernisierung der verwaltung und der einfuehrung der elektronischen datenverarbeitung. er hat auch massgeblich bei der ausarbeitung eines musterstatuts und einer mustergemeindeordnung im rahmen des oesterreichischen staedtebundes mitgewirkt. das gleiche gilt auch fuer die anpassung der wiener stadtverfassung an die gemeindevorfassungsnovelle 1962. dr. ertl war einer der wiederbegruender der gewerkschaft der gemeinbediensteten nach dem krieg und hatte an deren aufbau wesentlichen anteil.

nachdem der buergermeister dem magistratsdirektor fuer seine bisherige arbeit gedankt und ihm weiterhin viel erfolg gewuenscht hatte, ueberreichte er ihm das ehrenzeichen.

dr. ertl dankte fuer die ihm zuteil gewordene auszeichnung, betonte jedoch gleichzeitig, dass niemand imstande waere, die an

ihn gestellten aufgaben allein, ohne entsprechende mitarbeiter, zu tragen. er fasse daher diese auszeichnung auch als eine auszeichnung fuer seine mitarbeiter auf.

der feierlichen ueberreichung im rathaus wohnten unter anderem dritter nationalratspraesident otto p r o b s t , die landtagspraesidenten dr. wilhelm s t e m m e r und maria h l a w k a sowie die mitglieder des stadtsenats bei.

1300

k o m m u n a l :

=====

hohe auszeichnung fuer robert prosel

9 wien, 21.12. (rk) der bundespraesident hat dem stellvertretenden chefredakteur des presse- und informationsdienstes der stadt wien, robert p r o s e l , das goldene ehrenzeichen fuer verdienste um die republik oesterreich verliehen.

robert prosel, 1924 in wien geboren, ist seit 1946 in der pressestelle der stadt wien, aus der sich der pid entwickelt hat, taetig. bundeskanzler dr. bruno k r e i s k y uebergab am donnerstag die hohe auszeichnung an robert prosel und wuerdigte dabei besonders dessen bemuehungen um eine bessere information der bevoelkerung und um die kontakte zwischen der oeffentlichen verwaltung und den massenmedien.

1314

L o k a l :

=====

pensionistenclub:

gruss an niederösterreichs kinder

8 wien, 21.12. (rk) im zeichen der verbundenheit zwischen wien und niederösterreich, aber auch zwischen alt und jung stand mittwoch die uebergabe von 55 stofftieren, die die besucher des pensionistenclubs michelbeuern hergestellt hatten und dem buergermeister von oberwaltersdorf fuer den dortigen pfarrkindergarten uebergaben.

bezirksvorsteher karl s c h m i e d b a u e r wuerdigte den wunsch der betagten wiener, den kindern einer kleinen niederösterreichischen ortschaft ein weihnachtsgeschenk zu machen. die leiterin des klubs, franziska l u s t i g , erklarte, die klubmitglieder seien waehrend der letzten wochen ganz intensiv an der arbeit gewesen, um den kindern weihnachtsfreude zu bereiten.

buergermeister josef l e c h n e r von oberwaltersdorf nahm die 55 stofftiere entgegen und dankte im namen der gemeinde und des kindergartens. (oberwaltersdorf im bezirk baden ist uebrigens der heimatort des verstorbenen innenministers oskar helmer.)

s p o r t :

=====

wotruba-ring fuer trixi schuba

10 wien, 21.12. (rk) im wiener rathaus ueberreichte donnerstag buergermeister felix s l a v i k der olympiasiegerin und weltmeisterin im eiskunstlauf beatrix s c h u b a als geschenk der stadt wien einen ring, der von prof. fritz wotruba gestaltet wurde. slavik war auch der erste gratulant nach bekanntwerden der wahl von trixi schuba zur besten sportlerin des jahres 1972.

der buergermeister erklarte in seiner rede, im gegensatz zum schi- oder radrennsport wirkten beim eiskunstlauf, die darbietungen stets spielend leicht. in wien weiss man aber, dass sich trixi schuba nie etwas geschenkt habe und dass sie nicht im spazierengehen weltmeisterin geworden sei. der ring sei der dank ihrer heimatstadt, der sie ueberall hin begleiten und immer daran erinnern solle, dass wien seine trixi schuba niemals vergessen werde.

trixi schuba dankte dem buergermeister der stadt wien fuer das wertvolle geschenk und begruendete die kuerze ihrer dankesworte mit der tatsache, sie sei ''auf dem eise sicherer als vor dem rednerpult''.